



# PRODUCT CATALOG

Oct. 2022



# CREATING TOGETHER



# はじめに

---

## ビジネスパートナーの皆様へ

シッケンズでは、最高の塗料製品と技術情報を弊社のお客様やビジネスパートナーの方々にお届けするために、新しいテクノロジーや可能性を探求し続けています。

## すべてのお客様が主役です

ボデーショップの皆様へ毎回正確なカラーマッチを提供します。お客様の塗装業務を最適化するために、強力なサポートと技術の提供をお届けしています。

私たちのブランドは購入時から作業に至るまで最高水準のサービスを行っています。

お客様が成功するためのパートナーです。

## いつでも活用できるイノベーション

シッケンズ製品は、各分野のスペシャリストにより蓄積された専門知識の結集です。

この革新性と高い品質はアクゾノーベルコーティングのお客様と卓越したシッケンズの営業技術のサポートにより支えられています。

## 業績を支えるパートナーシップ

お客様の成功に重点を置き、充実したサポートを提供できるように取り組んでおります。

シッケンズはテクノロジーの最先端において信頼のおけるパートナーであり、またビジネスの業績にも貢献することができます。業績を支える確かな技術はお客様と強いパートナーシップを築いています。

## シッケンズ製品についてお役に立つ情報

- ・各製品ページには、混合比や、使用方法、ポイントが記載されています。
- ・本カタログでは、シッケンズ塗料製品に関する情報が要約されています。
- ・様々な作業や用途に合わせて、参考資料としてご使用いただけます。
- ・製品の詳細はTDSをご参照ください。



# 目次

---

パテ	14
1液型プライマーサフェーザー	17
2液型プライマーサフェーザー	25
2液型トップコート	30
溶剤系ベースコート	31
水性ベースコート	34
クリヤーコート	38
ハードナー	45
シンナー/硬化促進剤	48
脱脂洗浄剤/ガンクリーナー	52
添加剤/その他	56

# 塗装工程



## 1 | 脱脂洗浄



M200

水性洗浄剤で、被塗物に残留した指紋等、水溶性の不純物の除去に効果的です。オートウェーブの塗装前にはM200を使用して仕上げてください。

脱脂洗浄は仕上がりを左右する大変重要な作業です。この作業が正しく行われていないと密着不良やハジキなどトラブルの原因なってしまいます。

## 2 | 下地処理 パテの塗布



適切な保護具を使用してください。作業内容にあった正しい保護具を着用し、安全に作業を行ってください。

## 3 | 下地処理 サフェーサーの 塗布

シッケンズの製品ラインナップは、あらゆる自動車補修工程に適したソリューションを提供します。お客様のニーズに適したプライマーサフェーサーを組み合わせることで効率的に作業が行うことが可能です。



オートサフェーサーUV  
スポット補修に適したUV硬化型1液型イソシアネートフリーの紫外線硬化型サフェーサーです。



#### M700 アンチ static シリコンリムーバー

静電防止効果を持つ溶剤系脱脂剤でプラスチックおよびグラスファイバーパーツの脱脂作業に最適です。溶剤系製品の塗装前には溶剤系脱脂剤を使用して仕上げてください。



水性と溶剤、2種類の脱脂洗净剤を併用することで効率的に脱脂作業が行えます。



#### ポリキット IV

2液型ポリエステルパテで、スチールや亜鉛引き鋼板、アルミニウム、プラスチックパーツに使用できます。



#### カラービルドプラス

6色の着色2液型速乾プライマーサフェーサーで構成されており、車両のトップコート近似色に調色することができます。その結果、より少ないコート数でトップコートを塗装することができ、塗料の消費を節約することができます。調合比の選択により、サンディング及びノンサンディングサフェーサーとして、またはプラスチックに直接使用することができます。



カラービルドプラスは新品EDプライマーへは充分な脱脂洗净後、サンディングせずに直接塗装が可能です。



#### スポットプライマー グレー

エアゾール式の1液型速乾プライマーで、小範囲の補修に適しています。  
塗布が簡単でエアゾールのため混合は不要です。

# 塗装工程

## 4 | ベース、クリヤー コートの塗布



### オートウェーブ 2.0

1液型水性塗装システム。OEM のソリッドカラー、メタリックカラー、3コートパール塗色に対応。簡単な塗装方法、優れた隠蔽性、塗装時間の節約、優れた塗り肌とメタリックコントロール性能、非常に優れた塗膜形成、ボカシが容易、高い調色精度、配合時の注入が容易、原色にはバインダーは含まない。調合後の可使時間は3か月、推奨されたクリヤーコートと併用することで更に環境に与える影響を抑えることができます。

### クリヤーコート

塗装環境、塗装機器、車両補修内容に適したクリヤーコートをご提案いたします。



### オートクリヤ LV スーペリア

オートウェーブ専用の耐スリ傷性に優れた高外観、低VOCクリヤーです。LVエコリデューサーを使用することにより特化則フリーとなります。



4

ベース、クリヤーコート  
の塗布

5

仕上げおよび点検

オートウェーブは使用しやすいことはもちろん、色精度、ぼかし性、塗料消費低減、隠蔽性において非常に優れています。多くのシッケンズサフェーサー類、クリヤー類に対応しており、各ボディショップの業務へ柔軟に対応します。トップコートと明度の合っサフェーサー類を使用することでトップコートの使用量を減らし、より環境への負荷を低減することが可能です。



塗装環境や季節への対応は硬化剤及び  
リデューサー、添加剤により調整が可能です。

# カラープロセス



1 測定リストの作成



2 測定リストの転送



3 車両準備

## 調色

調色は補修作業を行う上で極めて重要な作業です。正しいカラー情報を得ることは、作業全体の早い段階で行う必要があります。これにより在庫状況やカラー情報の収集に伴う作業待ちや遅れを回避でき、塗装作業の流れをより円滑に行うことができます。調色前に測色箇所をきれいにポリッキングを行ってください。

## ミキシットクラウド

ミキシットクラウドはシンプルな配合検索サイトです。正しく目的のカラー配合へと導きます。

## オートマチックビジョン

オートマチックビジョンは、最新テクノロジーを用いた測色機です。コンパクトで使い方が簡単なため最小限のトレーニングで取り扱い可能です。

## オンラインでカラーを探す

ミキシットクラウドはインターネット上の配合検索サイトです。カラーコードやカラーネームの入力や、メーカー、モデルなど車両情報による絞り込みもでき、分かり易く目的の配合データを検索することができます。検索結果の中にはパーツの情報や色見本帳の情報がアイコンで表示されます。

ミキシットクラウドはインターネット上の配合検索サイトです。カラーコードやカラーネームの入力や、メーカー、モデルなど車両情報による絞り込みもでき、分かり易く目的の配合データを検索することができます。検索結果の中にはパーツの情報や色見本帳の情報がアイコンで表示されます。

## カラーコード

車両のカラーコードはメーカーまたはモデルにより異なる位置に配置されています。シッケンズのウェブサイトではカラーコードの位置を各メーカーごとにまとめ記載しています。

## A FAST AND SAFE COLOR PROCESS WITH RELIABLE COLOR TOOLS FROM SIKKENS.



4 測色



5 データを転送



6 配合検索と調査



7 スプレーアウト

測色機オートマチックビジョンを使用したデジタルカラーマッチでは効率とプロセスの信頼性が約束されています。正しいカラーを必要な時に、いつでも見つけることができます。

年々市場へ投入される新色や色のばらつきにより調色工程の難易度が上がっています。測色機を使用したオートマチックシステムは効率的作業と信頼性を追求します。



オートマチックビジョンを使って測色し、作成したスプレーアウトのデータは「オウンカラー」として保存することができます。

見やすい操作画面と配置により、導入開始時より容易に使用していただけます。配合情報以外にも、調合履歴や原材料のコスト管理に関するレポートなどを得ることができます。

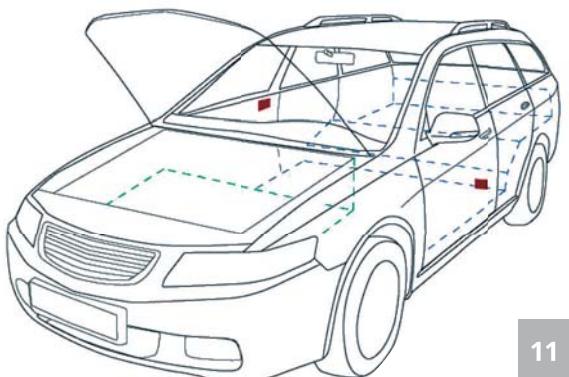
オートマチックビジョンはミキシットクラウドと連動することにより、1回目の測色から配合データを最適化します。



スマートホンやタブレットによる  
携帯電話での接続も可能です。



<https://www.sikkensvr.com/en/Color/Car-Color-Code-Locations>



# 健康と安全、トレーニング、持続可能性

---

## 健康と安全

### 作業上における健康に対する配慮

アクゾノーベルコーティングは健康と安全に対する姿勢をすべてのお客様と共有し必要不可欠で最優先事項として取り組みます。

ボディショップにおける作業者の労働安全を最大に守ることを全面的に支援するために、すべての製品は作業者や工程において製品の安全性を最も高い基準で満たしています。

- お客様の作業工程を、インストラクション、安全データシート、そして多くの技術情報によりさらなる安全を目指します。
- 安全保護具の使用を推進しボディショップのさらなる安全を創り出します。

このことにより、この重要な課題へさらに注意を払うことができ、そして毎日の作業工程にさらに大きな安全性をもたらすことができるようになります。

## 教育とトレーニング

各分野において、人材育成は重要な事業目標です。ビギナーからプロフェショナルまで様々なスキルに合わせたカリキュラムで技術向上を支援します。常に技術向上の目標を設定することにより、従業員に新たな達成感を与えモチベーションを維持します。お客様の事業内容に合った技術支援を行い、人材育成の新天地を開拓します。

シッケンズのトレーニングでは常に最新の情報を得ることができます。事業の準備が完全に整えられるように、トレンドの情報をお客様に提供しています。

## 持続可能性

### ビジネスにも、環境にも良いこと

持続可能性を我々の行動規範とし、お客様に持続可能な製品とソリューションを提供することをお約束します。

弊社のすべての分野で、お客様はもちろん、環境のため持続可能性に取り組んでいます。

我々の目標は限られた資源をもとにより多くの付加価値を提供し、お客様にさらなる有益な価値をお届けします。

### 資源の有効活用：

使用するすべての材料の無駄をなくし、エネルギーと水の使用量を削減し、コストを節約する文化を取り入れています。



#### 作業工程にあった安全保護具の着用

- フルフェイス用マスクはクリーンなエアーを供給し、目を塗装ミストから保護します。
  - 適切な衛生安全保護具により作業者を保護することは、健康への安心安全を提供することになります。
  - 適切な塗装ブースや集塵機などの設置はボディショップにおける健康と安全に関する対策を完全なものにします。
- 提供するサービスを活用し、ご要望の際には営業スタッフにお問い合わせください。

また、お客様からのフィードバックも絶対に欠くことのできない情報の1つです。弊社のトレーニング開発の重要な一部となりお客様の要望と要求がプログラムの中に反映されます。

オートモーティブトレーニングセンター (ATC) で最先端の技術と知識を習得していただけるよう、熟練のスタッフが待ちしております。

**20%** 

2020年現在、収益の20%は持続可能性に使用されています。

**25-30%** 

カーボン・オフセット  
バリューチェーン全体の25~30%の  
温室効果ガスの削減・吸収  
(2012年との比)

## ポリキット IV



4.5.9

### 製品の説明

2液型ポリエステルパテで、スチールや亜鉛引き鋼板、アルミニウム、プラスチックパーツに使用できます。

### メリット

多くの素地に直接塗布が可能  
厚膜塗布ができへラ伸びが良く、ピンホールができにくい  
乾燥後はサンディングが容易。

### ヒント

ポリエステルパテは水分を吸収するため（吸湿性）、必ずドライサンディングを行うようにしてください。水性脱脂剤、水性プラサフの使用は避けてください。プラスチックパーツに使用する場合には先に1kオールプラスチックプライマーを塗装してください

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
ポリキット IV+ハードナー	546042	2kg	6



ダメージ部  
旧塗膜剥離  
P180-P220



重量比  
100 ポリキット  
2 ハードナー



可使時間  
20°C/3-4分



乾燥時間  
20°C/15-20分



サンディング  
ステップ  
P80-P120-P220



最終番手  
機械サンディング  
P220 - P320  
スポットトリペア  
P400

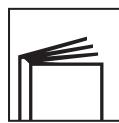
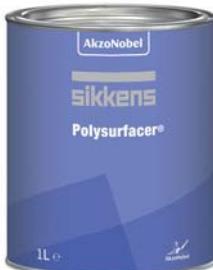


シッケンズサフ  
エーサー類で塗  
り重ね可能（オ  
ートサフェーザ  
ーWBを除く）



適切な安全保護  
具を使用してく  
ださい。

# ポリサフェーサー



S3.05.01

## 製品の説明

2液型の速乾スプレーPAで、深い傷や凹みを充填するのに使用します。  
サンディング性に優れています。作業時間の短縮に役立ちます。

## メリット

速乾性に優れ超厚膜塗装が可能。

垂直表面でもタレにくい特性を持ち乾燥後はサンディング性に優れる。

## ヒント

ポリエステルPAは水分を吸収するため、必ずドライサンディングを行うようにしてください。水性脱脂剤、水性プラサフの使用は避けてください。\*シッケンズサフェーサー類で塗り重ねてください。\*オートサフェーサーWBは除く

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
ポリサフェーサー	519435	1L	6



ダメージ部  
旧塗膜剥離  
P120-P220



容量比  
100  
ポリサフェーサー  
5  
ポリサフェーサー  
ハードナー



重量比  
100  
ポリサフェーサー  
3.2  
ポリサフェーサー  
ハードナー



ノズル口径  
2.0-3.5 mm  
手元圧力  
1.7-2.2 bar



2-3回コート



フラッシュオフ  
各コート間  
20°C/0-5分  
強制乾燥前  
20°C/0-5分



乾燥時間  
20°C/2時間  
60°C/30分



サフェーサー  
塗装前  
P220-P320



シッケンズサフ  
エーサー類で塗  
り重ね可能（サ  
フェーサーWBを  
除く）



適切な安全保護  
具を使用してく  
ださい。

## コンビフィラー



4.7.1

### 製品の説明

極細目の1Kパテで、ピンホール等小さなダメージやスリ傷の充填に使用します。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
コンビフィラー (チューブ)	572717	0.2kg	12

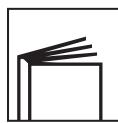


そのまま使用

可使時間  
20°C/3-4分乾燥時間  
20°C/20分ウェット  
P1000ドライ  
P500

シッケンズサフ  
エーサー類又は  
トップコート類  
で塗り重ね可能。  
適切な安全保護  
具を使用してく  
ださい。

## ウォッシュプライマー 1K CF エアゾール



1.1.17a

### 製品の説明

エアゾール式の1液型速乾ウォッシュプライマーで、スチール、亜鉛引き鋼板、アルミニウム、ステンレススチールに直接塗布できます。

### メリット

塗膜に優れた防錆性及び密着性を与えることが出来ます。

### ヒント

使用可能温度：15～35°C、15°C以下でのご使用は避けてください、湿度が75%未満の環境で使用してください。ポリエステルパテ類、コンビフィラー、プライマーサフェーザーEP、ベースコート類への使用は避けてください。缶を充分に振ってから使用してください。使用後はノズル洗浄のため缶を逆さにしてスプレーしてください。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
ウォッシュプライマー 1K CF エアゾール	519434	400ml	6



原液をそのまま使用



そのまま使用  
ウォッシュ  
プライマー  
1KCFエア  
ゾール



使用前によく  
振ってください。  
搅拌玉の音  
がしっかり鳴る  
まで上下に振つ  
てください。



吹付距離  
12-18 cm



エアゾール使用後  
は、缶を逆さまに  
してノズルを押して  
ください。これによ  
り高压ガスでノズル  
が洗浄されます。



塗り重ねが可能に  
なるまでの所要時  
間：20°Cで15分  
間。20°Cで24時  
間以内に塗り重ね  
可

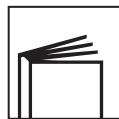


シッケンズの全てのプライマーサ  
フェーザー/2Kトップコートの塗り  
重ね可（オートサフェーザーUV、ブラ  
イマーサフェーザーEP、2Kポリエステ  
ルボディフィラー、ポリサフェー  
サー、コンビフィラーを除く）。



適切な呼吸保護具を使用  
してください。アクゾ  
ノーベル社では、清浄空  
気供給式の呼吸用保護具  
の使用を推奨します。

## スポットプライマー グレー



2.7.2

### 製品の説明

エアゾール式の1液型速乾プライマーで、スポット補修に使用します。

### ヒント

缶を十分振ってから使用してください。使用後はノズル洗浄のため缶を逆さにしてスプレーしてください。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
スポットプライマー グレー	519432	400ml	6



原液をそのまま使用



そのまま使用



缶を充分に  
振ってから使  
用して  
ください。

吹付距離  
12-18 cm

2-3回コート



使用後はノズル  
洗浄のため缶を  
逆さにしてスプ  
レーしてください。



フラッシュオフ  
各コート間  
20°C/5-10分



乾燥時間  
20°C/30分  
60°C/15分



最終足付け  
ドライP500



すべてのシッ  
ケンズトップ  
コートで塗り  
重ね可能。



適切な安全保護  
具を使用してく  
ださい。

## スポットシーラーダイレクトトゥメタル



S2.1.01a

### 製品の説明

エアゾール式の1液速乾ノンサンディングプライマーで、研ぎ出した小範囲な鋼板部分の補修に使用します。

### メリット

速乾性でスチール、亜鉛引き鋼板、アルミニウムへの優れた密着性。  
小範囲のノンサンディングプライマーとしての使用に最適です。

### ヒント

缶を十分振ってから使用してください。使用後はノズル洗浄のため缶を逆さにしてスプレーしてください。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
スポットシーラー ダイレクトトゥメタル	522316	400ml	6



原液をそのまま使用



そのまま使用



缶を充分に振つ  
てから使用して  
ください。



吹付距離  
12-18 cm



2-3回コート



使用後はノズル  
洗浄のため缶を  
逆さにしてスプ  
レーしてください。



フラッシュオフ  
各コート間  
20°C/8-10分  
最短塗り重ね  
20°C/15分



シッケンズプライマー  
サフェーザー及びト  
ップコート類で塗り  
重ね可能。但しブラ  
イマーサフェーザー  
EPは除く。



適切な安全保護  
具を使用してく  
ださい。

## 1Kオール プラスティック プライマー



02.06.02

### 製品の説明

プラスティックカーパーツ用の速乾一液型密着プライマーです。

### メリット

純PEを除くすべてのプラスティックに対して優れた密着性を示します。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
1Kオール プラスティック プライマー	513822	1L	6



原液をそのまま使用



そのまま使用



ノズル口径  
1.2-1.4 mm  
手元圧力  
1.7-2.2 bar



1回コート



最短塗り重ね  
20°C/20分  
最長塗り重ね  
20°C/24時間



シッケンズプライマー  
サフェーザー類及び  
トップコート類で塗  
り重ね可能。



適切な安全保護  
具を使用してく  
ださい。

## プライミングフィラー680

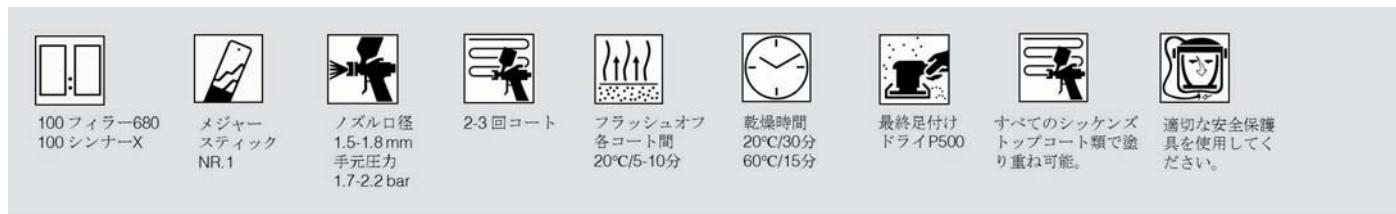


2.7.1

### 製品の説明

一液型速乾プライマーサフェーザーで、主にスポット補修及びパネル補修に使用します。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
プライミングフィラー680グレー	521449	3L	4



## オートサフェーサーWB



1.0.3

### 製品の説明

多用途の水性プライマーサフェーサーでサンディング及びノンサンディングサフェーサーとして使用すること可能です。

### メリット

溶剤を使用しないため特有の嫌な臭気を発生しません。 吸い込みが少なく、溶剤に溶解されやすい被塗物に最適。 肌伸びがよく、優れたサンディング性。

### ヒント

ポリエステルパテ及びポリサフェーサーに使用する場合にはシッケンズの適切なプライマーを塗装してから使用してください。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
オートサフェーサーWB	519437	3L	4

### サンディング

アクティベーターWB  
100 : 10



100 オートサ  
フェーサーWB  
10 アクティ  
ベーターWB



14 青



1.5-2.0 mm  
1.7-2.2バール

3-4回シング  
ルコート

25° Cで10-15分間  
完全に艶  
消し状態にな  
るまでラッ  
シュオフ



相対湿度  
30%、25° Cで  
2時間、60° Cで  
30分相対湿度  
75%、25° Cで  
3時間半



P500  
技術データ  
シート  
S8.06.02  
を参照



シッケンズの全  
てのトップコー  
トの塗り重ね可  
(オサルプラス  
LVを除く)。



適切な呼吸保護具を用  
いてください。アクリ  
ノーベル社では、清浄空  
気供給式の呼吸用保護具  
の使用を推奨します。

### ノンサンディング

Autowave MM 666  
(オートウェーブMM 666)  
100 : 10-20

アクティベーターWB  
10 - 20



100 オートサ  
フェーサーWB  
10-20 オート  
ウェーブMM666

充分かき混ぜ  
てください

100 オートサ  
フェーサーWB  
10-20 アク  
チベーターWB



14 青



1.2-1.5 mm  
1.7-2.2バール



1-2回塗り



相対湿度  
30%、25° Cで  
10-15分間。  
塗布前: 25° Cで  
30分間。



シッケンズの全  
てのトップコー  
トの塗り重ね可  
(オサルプラス  
LVを除く)。



適切な呼吸保護具を用  
いてください。アクリ  
ノーベル社では、清浄空  
気供給式の呼吸用保護具  
の使用を推奨します。

## オートサフェーザーUV



S2.04.01

### 製品の説明

スポット補修に適したUV硬化型1液型イソシアネートフリーの紫外線硬化型サフェーザーです。

### メリット

紫外線照射で硬化し、下地処理の時間を大幅に短縮することが出来ます。サンディング性にも優れています。スポット補修に適しています。

### ヒント

缶を十分に振ってからご使用ください。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
オートサフェーザーUV	520904	0.75L	6

原液をそのまま使用



そのまま使用



ノズル口径  
1.1-1.4 mm  
手元圧力  
1.7-2.2 bar



2回塗り



フラッシュオフ  
各コート間  
20°C / 2分  
紫外線照射前  
20°C / 5分



乾燥時間  
400W HIDランプ  
5分  
UV LED  
5分



最終足付け

ドライP500

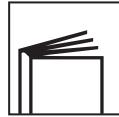


すべてのシッケンズ  
トップコート類で塗  
り重ね可能。



適切な安全保護  
具を使用してく  
ださい。

## オートサフェーサーUVエアゾール



S2.04.02

### 製品の説明

エアゾール式のスポット補修に適したUV硬化型1液型イソシアネートフリーの紫外線硬化型サフェーサーです。

### メリット

紫外線照射で硬化し、下地処理の時間を大幅に短縮することが出来ます。サンディング性にも優れています。また、スポット補修に適しています。

### ヒント

缶を十分振ってから使用してください。使用後はノズル洗浄のため缶を逆さにしてスプレーしてください。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
オートサフェーサーUVエアゾール	526052	0.4L	6

原液をそのまま使用



そのまま使用



缶を十分振ってから使用してください。

吹付距離  
12-18 cm

使用後はノズル洗浄のため缶を逆さにしてスプレーしてください。



2-3回コート

フラッシュオフ  
各コート間  
20°C/2分  
紫外線照射前  
20°C/5分乾燥時間  
400W HIDランプ  
5分  
UV LED  
5分最終足付け  
ドライP500すべてのシッケンズ  
トップコート類で塗り重ね可能。

適切な安全保護具を使用してください。

## カラービルド プラス



S2.02.02



カラービルド プラス スウォッチ

### 製品の説明

6色の着色2液型速乾プライマーサフェーザーでサンディング及びノンサンディングサフェーザーとして使用することができます。

### メリット

補修車両の近似色に調色可能でトップコートの塗装回数の低減、 脱脂洗浄済みの新品パーツに直接塗装が可能で下処理時間を大幅に短縮できます。

### ヒント

カラービルド プラス プラスチック アディティブを混合することでプラスチックパーツに直接塗装することが可能です（純PE、純PPを除く）

シッケンズのカラービルド プラス スウォッチを使用すると必要な色合いの選択が迅速かつ簡単に行えます。

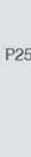
製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
カラービルド プラス ホワイト	376549	3L	4
カラービルド プラス ブラック	376546	3L	4
カラービルド プラス イエロー	376552	1L	2
カラービルド プラス レッド	377292	1L	2
カラービルド プラス ブルー	520885	1L	2
カラービルド プラス グリーン	520886	1L	2
カラービルド プラス スウォッチ	227852	1セット	

## カラービルド プラス



S2.02.02

### サンディング

プラスリデューサー各種 

ファースト (速乾)  
ミディアム (標準)  
スロー (遅乾)  
エキストラスロー (超遅乾)  
エキストラファースト (超速乾)


							
4カラービルド 1P25 1リデューサー	メジャー スティック NR.5	ノズル口径 1.3-1.7 mm 手元圧力 1.7-2.2 bar	2-3回コート	フラッシュオフ 各コート間 20°C/4-6分 強制乾燥前 20°C/4-6分	乾燥時間 20°C/3時間 60°C/30分	最終足付け ドライP500	すべてのシッ ケンズトップ コート類で塗 り重ね可能。
				適切な安全保護 具を使用してく ださい。			

### ハンサンディング

プラスリデューサー各種

						
3カラービルド 1P25 1リデューサー	メジャー スティック NR.9	ノズル口径 1.3-1.5 mm 手元圧力 1.7-2.2 bar	1回コート	最短塗り重ね 20°C/15分 最長塗り重ね 20°C/24時間	すべてのシッ ケンズトップ コート類で塗 り重ね可能。	適切な安全保護 具を使用してく ださい。

### ハンサンディング(プラスチックアディティブ)

カラービルドプラス  
プラスチックアディティブ

						
3カラービルド 1P25 1プラスチック アディティブ	メジャー スティック NR.9	ノズル口径 1.3-1.5 mm 手元圧力 1.7-2.2 bar	1回コート	最短塗り重ね 20°C/15分 最長塗り重ね 20°C/4時間	すべてのシッ ケンズトップ コート類で塗 り重ね可能。	適切な安全保護 具を使用してく ださい。

## オートサフェーザー ラピッド



3.2.28

### 製品の説明

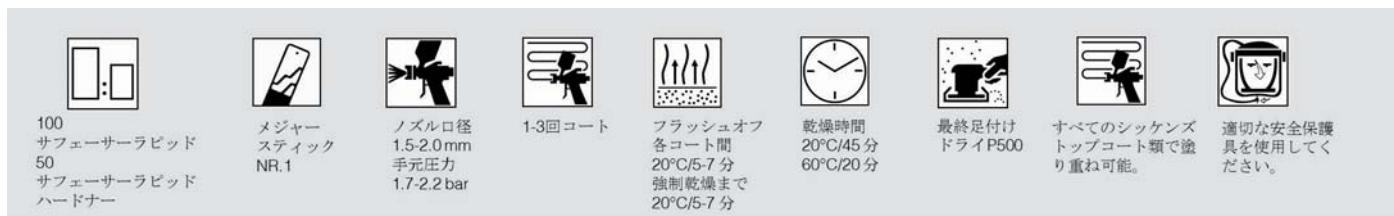
2液型イソシアネートフリー超速乾厚膜形成プライマーサフェーザーでサンディング及びノンサンディングサフェーザーとして使用することができます。

### メリット

自然乾燥及び強制乾燥時の乾燥性、塗装性、サンディング性に優れています。  
ライトグレーとダークグレーの2色を用意。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
オートサフェーザー ラピッド ライトグレー	513818	3 L	4
オートサフェーザー ラピッド ダークグレー	513820	3 L	4

### サンディング



### ノンサンディング



## マルチユーズ フィラー エクセル



S2.02.09

### 製品の説明

2液型速乾厚膜のプライマーサフェーサーです。混合比を変更することでサンディングサフェーサー及びノンサンディングサフェーサーとして使用できます。

### メリット

サンディング性と厚膜形成性に優れています。サンディングとノンサンディング両方の仕様で滑らかな塗り肌を提供します。

商品名	商品番号	容量	ケース(入数)
マルチユーズ フィラー エクセル	539712	4L	4

### サンディング

		P25/P35 100 : 25		: 25	プラスリデューサー各種	ファースト (速乾) ミディアム (標準) スロー (遅乾) エキストラスロー (超遅乾) エキストラファースト (超速乾)

100 フィラーエクセル 25 P25/P35 25 プラスリデューサー	メジャー スティック NR.5	ノズル口径 1.8-2.0 mm 手元圧力 2.0-2.5 bar	2-3回コート	フラッシュオフ 各コート間 20°C/5-10分 強制乾燥前 20°C/5-10分	乾燥時間 30°C/3-3.5時間 60°C/30分	最終足付け ドライP500	すべてのシッケンズ トップコート類で塗 り重ね可能。	適切な安全保護 具を使用してく ださい。

### ノンサンディング

		P25/P35 100 : 50		: 30	プラスリデューサー各種	ファースト (速乾) ミディアム (標準) スロー (遅乾) エキストラスロー (超遅乾) エキストラファースト (超速乾)

100 フィラーエクセル 50 P25/P35 25 プラスリデューサー	メジャー スティック NR.1	ノズル口径 1.3-1.4 mm 手元圧力 1.7-2.2 bar	1回コート	最短塗り重ね 20°C/15分 最長塗り重ね 20-30°C/24時間	すべてのシッ ケンズトップ コート類で塗 り重ね可能。	適切な安全保護 具を使用してく ださい。	

## ・プライマーサフェーサーEP



S2.4.3

### 製品の説明

2液型エポキシプライマーサフェーサーで、サンディングサフェーサー又はノンサンディングプライマーとして使用できます。

### メリット

耐化学薬品性及び防錆効果に非常に優れています。自動車補修やシャーシ等の塗装に優れています。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
プライマーサフェーサーEP	513796	1L	4

### サンディング

				100 : 50	プライマーサフェーサーEP プライマーサフェーサーEP ハードナー	: 30	プラスリデューサー各種	ファースト (速乾) ミディアム (標準) スロー (遲乾) エキストラスロー (超遲乾) エキストラファースト (超速乾)
--	--	--	--	----------	---	------	-------------	--

				2-3回コート		乾燥時間 20°C/5分 60°C/60分		最終足付け ドライP500	シッケンズのプライマーサフェーサーおよびトップコート類で塗り重ね可能。
100 サフェーサーEP 50 EP ハードナー 30 プラスリデューサー	メジャー スティック NR.1	ノズル口径 1.5-1.8 mm 手元圧力 1.7-2.2 bar							適切な安全保護具を使用してください。

### ノンサンディング

				100 : 50	プライマーサフェーサーEP プライマーサフェーサーEP ハードナー	: 30	プラスリデューサー各種	ファースト (速乾) ミディアム (標準) ミディアム (標準) エキストラスロー (超遲乾) エキストラファースト (超速乾)	
				1回コート		塗り重ね可能時間 20°C/15分以降 8時間以内		すべてのシッケンズトップコート類で塗り重ね可能。	適切な安全保護具を使用してください。
100 サフェーサーEP 50 EP ハードナー 30 プラスリデューサー	メジャー スティック NR.1	ノズル口径 1.3 - 1.6 mm 手元圧力 1.7 - 2.2 bar							

## オートクリル プラス



5.2.49

### 製品の説明

溶剤系トップコートシステム。非VOC法規対応トップコートの中の推奨製品です。

### メリット

容易な作業性・高隠蔽性能・肉持ち感に優れ、高いレベリング性能・光沢保持・滑らかな塗り肌・耐溶剤性、対候性に優れる・無鉛。

### ヒント

マッティングペースト444を加えることで、必要なグロスレベルに調整できます。但し、硬化時間が従来よりも長くなることにご注意ください。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
A444 マッティングペースト	513799	1L	2
A065 バインダー	513860	3.75L	2
A110 ホワイト	513858	3.75L	2
A140 ディープブラック	513859	3.75L	2
A160 ミキシングブラック	513800	3.75L	2
A220 レッドトランスペアレント	513801	1L	2
A235 オレンジレッドトランスペアレント	513802	1L	2
A237 オキサイドレッド	513803	1L	2
A273 ブリリアントレッド	513804	3.75L	2
A275 バイオレットレッド	513805	3.75L	2
A277 ブライトレッドトランスペアレント	513806	1L	2
A345 レッドオレンジ	513807	1L	2
A432 ライトオキサイドイエロー	513808	3.75L	2
A438 レッディエロー	513809	1L	2
A450 イエロー-オキサイド	513821	1L	2
A454 イエロー	513810	1L	2
A546 グリーントランスペアレント	513811	1L	2
A565 ダークグリーントランスペアレント	513812	1L	2
A653 ブルートランスペアレント	513813	1L	2
A675 ブライトブルートランスペアレント	513814	1L	2
A767 バイオレットトランスペアレント	513815	1L	2



	100クリルプラス 50Pハードナー 30プラスリデューサー		メジャー スティック NR.1		ノズル口径 1.2-1.4 mm 手元圧力 1.7-2.2 bar		2回コート 1回目ミディアムコート フラッシュオフ後 2回目ウェットコート		乾燥時間 P25/アクセラレーター2 20°C/6時間 60°C/15分 P15 20°C/6時間 60°C/15分 P25 20°C/10時間 60°C/25分 P35 20°C/11時間 60°C/35分		適切な安全保護 具を使用してください。
--	--------------------------------------	--	-----------------------	--	--	--	--	--	---	--	------------------------

## オートベース プラス



5.2.65

### 製品の説明

1液型低溶剤ベースコート。 オートクリヤーLVスペリアを除くすべてのシッケンズクリヤーコートで塗り重ね可能です。

### メリット

優れた隠蔽性、メタリックコントロール性、および塗装性を備え、OEMのソリッド、メタリック及びパールカラーの補修に最適です。簡単な塗装方法と短いフラッシュオフタイムおよび乾燥時間を提供します。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
Q065 コネクター	513836	3.75L	2
Q070 バインダー	513777	1L	2
Q075 カラーエンハンサーLV	561935	1L	2
Q110 ホワイト	513786	3.75L	2
Q120 ホワイト HS	513795	3.75L	2
Q140 ディープブラック	513870	3.75L	2
Q160 ミキシングブラック	513787	3.75L	2
Q190 ホワイトグレー	513817	3.75L	2
Q191ホワイトグレーストロング	513780	1L	2
Q196 オパールホワイト	555596	1L	2
Q198 グラファイト	373728	1L	2
Q231 ブリリアントレッド	513838	1L	2
Q232 レッド	513839	1L	2
Q235 オレンジレッド	513840	1L	2
Q239 オキサイドレッド	374110	1L	2
Q271 レッドマルーン	513841	1L	2
Q279 クリヤーレッド	374104	1L	2
Q325 ダークオレンジ	374105	1L	2
Q328 ダークオキサイドレッド	513842	1L	2
Q348 オレンジイエロー	374106	1L	2
Q432 イエローグリーン	377868	1L	2
Q436 ダークオキサイドイエロー	513843	1L	2
Q437 ブライトオキサイドイエロー	513844	1L	2
Q439 イエロー・オレンジ	513845	1L	2
Q452 ライトイエロー	374108	1L	2
Q455 ブライトイエロー	513846	1L	2
Q550 グリーン	374109	1L	2
Q564 ダークグリーン	374107	1L	2
Q652 ブルーグリーン	513847	1L	2
Q671 ブルー	513848	1L	2
Q673 ライトブルー	513849	1L	2
Q680 バイオレットトランスペアレント	576342	1L	2

## オートベース プラス



5.2.65

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
Q725 ブライトマルーン	513851	1L	2
Q726 バイオレットレッド	513852	1L	2
Q766 バイオレット	513853	1L	2
Q811B メタリック極細目	513784	1L	2
Q811E メタリック細目	513776	3.75L	2
Q811J スパークリングメタリック中目	513792	3.75L	2
Q811M スパークリングメタリック粗目	513793	3.75L	2
Q811P メタリック粗目	513778	3.75L	2
Q811R メタリック極粗目	513782	1L	2
Q843H イエローゴールドメタリック中目	513854	1L	2
Q875BG ブリリアントゴールド	561805	0.5L	2
Q875MB マリンブルー	594361	0.237L	2
Q875MP マゼンタピンク	561806	0.5L	2
Q875MR マルーンレッド	561809	0.5L	2
Q875RA レッドアルミニウム	576739	0.5L	2
Q875RR ルビンレッド	561813	0.5L	2
Q875VB バイオレットブルー	561812	0.5L	2
Q876SR スペシャルレッド	583036	0.237L	2
Q877BA ブルーレッド	519945	0.5L	2
Q877BB シアンパープル	519948	0.5L	2
Q877GA グリーン-	519949	0.5L	2
Q877RA レッドゴールド	519951	0.5L	2
Q877RB マゼンタゴールド	519953	0.5L	2
Q877WA シルバーーグリーン	517623	0.5L	2
Q877YA ゴールドシルバー	377528	0.5L	2
Q878NB オレンジメタリック	374640	0.5L	2
Q878NC コーススパークリングシルバー	377259	0.5L	2
Q878ND ブルーメタリック	540034	0.5L	2
Q878NE フайнメタリック	546527	0.5L	2
Q878NF フайнスパークリングシルバー	519955	0.5L	2
Q878NM ミディアムスパークリングシルバー	377267	0.5L	2
Q878NS スパークリングシルバーレインボー	519956	0.5L	2
Q878SA シルバーアージェンタム	374393	1L	2
Q879NA ライラックブルー	374399	0.5L	2
Q879NC グリーンオレンジ	519960	0.5L	2
Q879ND ライラックスパークリ	374637	0.5L	2
Q879NG ターコイズゴールド	374401	0.5L	2
Q879NH ブルースパークリ	374638	0.5L	2
Q879NJ ゴールドブルー	519962	0.5L	2

## オートベース プラス



5.2.65

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
Q911H クリスタルシルバー粗目	561889	1L	2
Q911M ホワイトパール中目	513781	1L	2
Q914C ホワイトパール極細目	374116	1L	2
Q914F ホワイトパール細目	513789	1L	2
Q922F レッドパール細目	374117	1L	2
Q922M レッドパール中目	513779	1L	2
Q923H ラジアンレッド粗目	561884	1L	2
Q925M スーパーレッドパール中目	513855	1L	2
Q933F ブラウンレッドパール細目	374112	1L	2
Q933M ブラウンレッドパール中目	513856	1L	2
Q941F ゴールドパール細目	374118	1L	2
Q941H サンビームゴールド粗目	561922	1L	2
Q941M ゴールドパール中目	513783	1L	2
Q943M レッドゴールドパール中目	513857	1L	2
Q951F グリーンパール細目	373733	1L	2
Q951H ステラグリーン粗目	561925	1L	2
Q952N グリーンレッドパール中目	565329	1L	2
Q954G ブルーグリーンパール中目	374133	1L	2
Q954M ブライトグリーンパール中目	374115	1L	2
Q954S グリーンパール中目	513788	1L	2
Q961H ギャラクシープルー粗目	561893	1L	2
Q964H バイオレットブルーパール細目	513825	1L	2
Q964R ブルーパール中目	513794	1L	2
Q975S バイオレットパール中目	513785	1L	2

100 : 50

プラスリデューサー各種

ファースト (速乾)  
ミディアム (標準)  
スロー (遅乾)  
エキストラスロー (超遅乾)  
エキストラファースト (超速乾)

100 オートベースプラス  
50 プラスリデューサー

メジャー  
スティック  
NR.1

ノズル口径  
1.2-1.5 mm  
手元圧力  
1.7-2.2 bar

ソリッドカラー:  
2回コート  
メタリックカラー:  
ウェット-ミディアム  
-ドロップコート

フラッシュオフ  
各コート間  
20°C/3-5 分  
クリヤーコート前  
20°C/15分

シッケンズクリヤー<sup>®</sup>  
一コート類で塗り  
重ね可能

適切な安全保護  
具を使用してく  
ださい。

## オートウェーブ



5.0.2

### 製品の説明

1液型水性塗装システム。OEM のソリッドカラー、メタリックカラー、3コートパール塗色に対応。

### メリット

簡単な塗装方法、優れた隠蔽性、塗装時間の節約、優れた塗り肌とメタリックコントロール性能、非常に優れた塗膜形成、ボカシが容易、高い調色精度。調合後の可使時間は3か月\*推奨されたクリヤーコートと併用することで更に環境に与える影響を抑えることができます。

\*調合済み塗料に338NBと338ND が含まれる場合、オートウェーブアディティブLP を 5%添加すると可使時間を3 ヶ月まで延長することができます。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
00 ホワイト	374219	1L	2
98 ホワイトHS	374218	1L	2
666 バインダー	374258	3.75L	2
101 オパールホワイト	374220	1L	2
245 ディープブラック	374221	1L	2
254 ダークオレンジ	374190	0.5L	2
266 イエローグリーン	519943	0.5L	2
296 ライトイエロー	374192	0.5L	2
335 ブライトイエロー	374193	0.5L	2
342 ブルーグリーン	374222	1L	2
350 ニュートラルバイオレット	374194	0.5L	2
355 ブリリアンレッド	374223	1L	2
360 オキサイドレッド	374195	0.5L	2
361 オレンジイエロー	374196	0.5L	2
400 ディープブラック	374225	1L	2
527 レッドマルーン	374226	1L	2
535 ブルーバイオレット	586548	1L	2
537 ブライトマルーン	374228	1L	2
558 ブライトオキサイドイエロー	374197	0.5L	2
568 オレンジレッド	374198	0.5L	2
575 ブルー	374229	1L	2
577 グリーン	374230	1L	2
579 イエローオレンジ	374199	0.5L	2
599 レッドブラウン	374200	0.5L	2
732 ダークグリーン	374231	1L	2
744 ミキシングブラック	374232	1L	2
952 ダークオキサイドレッド	374240	1L	2
954 バイオレットレッド	374241	1L	2
971 バイオレット	374242	1L	2
974 ダークオキサイドイエロー	374243	1L	2
980 ダークブルー	374244	1L	2

## オートウェーブ



5.0.2

3360 カラーエンハンサー	560433	1L	2
332BA ブルーパール細目	374253	1L	2
332GA グリーンパール中目	374202	0.5L	2
332GB グリーンパール細目	375081	0.5L	2
332RA スーパーレッドパール中目	374189	0.5L	2
332VA バイオレットパール中目	374256	1L	2
332XB ギャラクシーブルー粗目	374203	0.5L	2
332XG サンビームゴールド粗目	374204	0.5L	2
332XS ホワイトパール粗目	374205	0.5L	2
332YA ゴールドパール細目	374206	0.5L	2
333P ホワイトパール中目	374246	1L	2
333PB ブルーパール中目	374257	1L	2
333PG ゴールドパール中目	374259	1L	2
333PR レッドパール中目	374260	1L	2
334GA ブライトグリーンパール中目	374207	0.5L	2
334GB ブルーグリーンパール中目	374208	0.5L	2
334PR レッドパール細目	374209	0.5L	2
334RA ブラウンレッドパール細目	374210	0.5L	2
334RB ブラウンレッドパール中目	374211	0.5L	2
334RE グリーンレッドパール中目	545385	0.5L	2
334WA ホワイトパール極細目	374216	0.5L	2
334WB ホワイトパール細目	374213	0.5L	2
334XR ラジアンレッド粗目	374215	0.5L	2
334ZA グラファイト	374214	0.5L	2
336B0 ブリリアントオレンジ	561554	0.5L	2
336BR ブリリアントレッド	566730	0.5L	2
3360A オレンジアルミニウム	560330	0.5L	2
336RA レッドアルミニウム	560435	0.5L	2
336RT レッドバイオレット	561574	0.5L	2
336VT バイオレットレッド	561621	0.5L	2
336VX レッドバイオレットトランスペアレント	566841	0.5L	2
337BA ブルーレッド	377279	0.5L	2
337BB シアンパープル	377280	0.5L	2
337GA グリーンパープル	377281	0.5L	2
337RA レッドゴールド	377282	0.5L	2
337RB マゼンタゴールド	377283	0.5L	2
337WA シルバークリーン	377284	0.5L	2
337YA ゴールドシルバー	377285	0.5L	2
338NB オレンジメタリック	527785	0.5L	2

## オートウェーブ



338NC コーススパークリングシルバー	377275	0.5L	2
338ND ブルーメタリック	540033	0.5L	2
338NF フайнスパークリングシルバー	377276	0.5L	2
338NM ミディアムスパークリングシルバー	375384	0.5L	2
338SA シルバーアージェンタム	374663	0.75L	2
339NA ライラックブルー	373012	0.5L	2
339NC グリーンオレンジ	373014	0.5L	2
339ND ライラックスパークル	373015	0.5L	2
339NE グリーンスパークル	373016	0.5L	2
339NG ターコイズゴールド	374398	0.5L	2
339NH ブルースパークル	377277	0.5L	2
339NJ ゴールドブルー	377288	0.5L	2
800NE フайнメタリック	552804	0.5L	2
1001 ブラック ED	520893	0.5L	2
1002 ブルー ED	520894	0.5L	2

アクティベーターWB

使用前に軽く振ってください。

100 オートウェーブ  
10-50 アクチベーター

メジャー  
スティック  
NR.14

ノズル口径  
<28°C1.2-1.3mm  
>28°C1.3-1.4mm  
手元圧力  
1.7-2.2 bar

ソリッドカラー:  
2回コート  
メタリックカラー:  
2回コート+ミスト  
コート

フラッシュオフ  
各コート間  
完全に艶が引くまで  
クリヤーコート前  
完全に艶が引いて  
乾燥するまで

シッケンズクリヤ  
ーコート類で塗り  
重ね可能

適切な安全保護  
具を使用してく  
ださい。

## オートウェーブ2.0



5.0.2

### 製品の説明

1液型水性塗装システム。OEM のソリッドカラー、メタリックカラー、3コートパール塗色に対応。

### メリット

簡単な塗装方法、優れた隠蔽性、塗装時間の節約、優れた塗り肌とメタリックコントロール性能、非常に優れた塗膜形成、ボカシが容易、高い調色精度。調合後の可使時間は3か月\*推奨されたクリヤーコートと併用することで更に環境に与える影響を抑えることができます。

\*調合済み塗料に338NBと338ND が含まれる場合、オートウェーブアディティブLP を 5%添加すると可使時間を3ヶ月まで延長することができます。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
600 2.0バインダー	377150	1L	2
700 2.0ホワイトグレー	377149	1L	2
800C 2.0メタリック細目	377142	1L	2
800CC 2.0メタリック粗目	377143	1L	2
800DC 2.0スパークリングメタリック粗目	377144	1L	2
800DF 2.0スパークリングメタリック中目	377145	1L	2
800EC 2.0メタリック極粗目	377146	1L	2
800MS 2.0メタリック極細目	377147	1L	2
800YA イエローゴールドメタリック中目	377148	1L	2

100 オートウェーブ  
10-50 アクチベーター

アクティベーターWB  
100 : 10 - 50

使用前に軽く振ってください。

100 オートウェーブ  
10-50 アクチベーター

メジャー スティック  
NR.14

ノズル口径  
<28°C 1.2-1.3  
mm  
>28°C 1.3-1.4mm  
手元圧力  
1.7-2.2 bar

ソリッドカラー:  
2回コート  
メタリックカラー:  
2回コート+ミスト  
コート

フラッシュオフ  
各コート間  
完全に艶が引くまで  
クリヤーコート前  
完全に艶が引いて  
乾燥するまで

シッケンズクリヤーコート類で塗り重ね可能

適切な安全保護具を使用してください。

## オートクリヤー プロ エクスプレス



S1.05.31

### 製品の説明

不可欠となった速乾性に加えて、仕上がりや作業性も考慮したクリヤーコートで、当社の水性・溶剤どちらのベースコートにも使用可能です。

### メリット

スポット補修から全塗装まで、あらゆる塗装作業に対応でき、作業時における労力の低減、エネルギー消費を減らします。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
オートクリヤー プロ エクスプレス	573939	5L	4



## オートクリヤー エキスパートHS



1.05.32

### 製品の説明

2液型高級仕上用ハイソリッドタイプのクリヤーコートでオートベース プラス及びオートウェーブのシステムに使用できます。

### メリット

あらゆる補修に高い品質を提供します。

### ヒント

温度や補修範囲といった条件に最適なハードナー及びリデューサーを選択可能です。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
オートクリヤーエキスパートHS	574363	5L	4

100 エキスパートHS	メジャー スティック NR.3	ノズル口径 1.3-1.4 mm 手元圧力 1.7-2.2 bar	2回コート 1回目ミディアム コート 2回目ウェット コート	フラッシュオフ 各コート間 25°C/5-7分 強制乾燥前 25°C/10-15分	乾燥時間 P25 & ミディアム 25°C/180分 60°C/33分 P35 & スロー 25°C/210分 60°C/40分	適切な安全保護 具を使用してく ださい。
50 ハードナー P25/P35						
10 プラスリデューサー						

### 耐擦り傷性クリヤー仕様

100 エキスパートHS	メジャー スティック NR.3	ノズル口径 1.3-1.4 mm 手元圧力 1.7-2.2 bar	2回コート 1回目ミディアム コート 2回目ウェット コート	フラッシュオフ 各コート間 25°C/5-10分 強制乾燥前 25°C/10-15分	乾燥時間 P25 & ミディアム 25°C/135分 60°C/35分 P35 & スロー 25°C/180分 60°C/45分	適切な安全保護 具を使用してく ださい。
70-100 ハードナー P25/P35						
0-5 プラスリデューサー						

## オートクリヤー ラピッド



S1.05.04

### 製品の説明

2液型超速乾クリヤーコートで、オートベースプラス及びオートウェーブシステムに使用します。

### メリット

ダストフリータイムが非常に速く、仕上がり、乾燥性、作業性、ポリッシュ性に優れています。

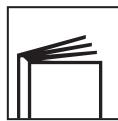
### ヒント

ハードナーはハードナーP各種または専用のオートクリヤーラピッドハードナー(513816)を使用してください

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
オートクリヤー ラピッド	521431	5L	4

 100:50	 クリヤーラピッドハードナー/P15 クリヤーラピッドハードナー/P25 P35 : 10-20	 ファースト (速乾) ミディアム (標準) スロー (遅乾)			
 100 オートクリヤー ラピッド 50 オートクリヤー ラピッド ハードナー/ハードナー P25/P35 10-20 プラスリデューサー各種	 3 紫 1.2-1.4 mm 1.7-2.2 バール	 2回シングルコート ミディアムクローズドコート、フラッシュオフタイム後にフルコート	 20° Cで3-5分間。 硬化前: 20° Cで3-5分間	 オートクリヤー ラピッドハードナー: 20° Cで3時間。60° Cで9分間 P15/P20: 20° Cで3時間。60° Cで8分間 P25: 20° Cで4時間。60° Cで20分間 P35: 20° Cで6時間。60° Cで25分間	 適切な呼吸保護具を使用してください。アズノーベル社では、清浄空気供給式の呼吸用保護具の使用を推奨します。

## オートクリヤーLVスペリア ファースト



S1.05.01

### 製品の説明

オートウェーブ専用の耐スリ傷性に優れた高外観、低VOCクリヤーです。LVエコリデューサーを使用することにより特化則フリーとなります。

### メリット

容易な作業性、優れた塗り肌、速乾性、フラッシュオフタイムと塗装時間短縮、ハイビルド、あらゆる状況で最高の光沢を実現します。

### ヒント

オートベースプラスに使用する場合には、希釈前ベースコートにP25 ハードナーを10%添加してください。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
オートクリヤーLVスペリア ファースト	377351	5L	4

 100 クリヤーLVスペリア 60 スペリアハードナー 20 スペリアアクセラレーター LVエコリデューサー各種	 メジャー スティック NR.31	 ノズル口径 1.2-1.4 mm 手元圧力 1.7-2.2 bar	 2回コート 1回目ミディアムコート フラッシュオフ後 2回目ウェットコート	 フラッシュオフ 各コート間 20°C/0.5分 強制乾燥前 20°C/3-5分	 乾燥時間 20°C/6時間 60°C/15分	 適切な安全保護 具を使用してく ださい。
100 : 60						
オートクリヤーLV スペリアハードナー						
オートクリヤーLV スペリアアクセラレーター LVエコリデューサー各種						

## オートクリヤーLVスープリア ミディアム



S1.05.01

### 製品の説明

オートウェーブ専用の耐スリ傷性に優れた高外観、低VOCクリヤーです。LVエコリデューサーを使用することにより特化則フリーとなります。

### メリット

容易な作業性、優れた塗り肌、速乾性、フラッシュオフタイムと塗装時間短縮、ハイビルド、あらゆる状況で最高の光沢を実現します。

### ヒント

オートベースプラスに使用する場合には、希釈前ベースコートにP25 ハードナーを10%添加してください。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
オートクリヤーLVスープリア ミディアム	376520	5L	4



100 クリヤーLVスープリア 60 スープリアハードナー 20 スープリアアクセラレーター /LVエコリデューサー各種	メジャー スティック NR.31	ノズル口径 1.2-1.4mm 手元圧力 1.7-2.2bar	2回コート 1回目ミディアムコート フラッシュオフ後 2回目ウェットコート	フラッシュオフ 各コート間 20°C/0-5分 強制乾燥まで 20°C/3-5分	乾燥時間 20°C/7時間 60°C/25分	適切な安全保護 具を使用してく ださい。

## オートクリヤーWB 2.0



S1.05.24

### 製品の説明

最先端の水性クリヤーコート、高性能で環境に配慮した幅広い用途に使用できる製品です。

### メリット

容易な作業性、高光沢、優れた塗り肌、低臭、環境配慮型。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
オートクリヤーWB 2.0	540965	5L	4

100クリヤーWB 2.0 50クリヤーWB 2.0ハードナー <sup>100:50</sup> 30クリヤーWBリデューサー <sup>:30</sup> 30-40アクティベーターWB <sup>:30 - 40</sup>	メジャー スティック NR.10	ノズル口径 1.2-1.4 mm 手元圧力 1.7-2.2 bar	2回コート 1回目ミディアムコート フラッシュオフ後 2回目ウェットコート	フラッシュオフ 各コート間 20°C/3-10分 強制乾燥まで 20°C/0-5分	乾燥時間 20°C/5½時間 60°C/35分	適切な安全保護 具を使用してください。

## オートクリヤー ミックス&マット



S1.05.19

### 製品の説明

2液型のマットフィニッシュクリヤーコートで、オートベースプラスまたはオートベースシステムに使用します。ローグロス及びセミグロスを混合することによりグロスレベルを調整することができます。

### メリット

必要なグロスレベルを最適に調整可能、多様な用途に対応、容易な作業性、速乾性、均一なグロスレベルとレベリング性能に優れた仕上がりを実現。

### ヒント

グロスレベルはグロスレベルスウォッチで確認できますが、実車塗装前にスプレーアウトパネルで確認を行ってください。



オートクリヤー ミックス&マット  
グロスレベル スウォッチ

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
オートクリヤー ミックス&マット ローグロス(艶消し)	520902	1L	2
オートクリヤー ミックス&マット セミグロス(半艶)	520903	1L	2
オートクリヤー ミックス&マット グロスレベル スウォッチ	237390	1セット	

容量比 100:40:60	重量比 100:42:55	メジャー スティック NR.43	100 : 40	オートクリヤー ミックス&マット ハードナー	: 60	オートクリヤー ミックス&マット リデューサー各種

## ポリサフェーサー ハードナー



3.5.1

### 製品の説明

ポリサフェーサー用ハードナー。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
ポリサフェーサーハードナー	544509	0.05L	6

## Pハードナー



### 製品の説明

多用途ミディアムソリッドハードナー。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
ハードナーP15	521457	1L	6
ハードナーP25	513835	1L	6
ハードナーP35	513834	1L	6

## オートサフェーサー ラピッド ハードナー



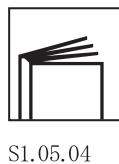
3.2.28

### 製品の説明

オートサフェーサー ラピッド用ハードナー

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
オートサフェーサー ラピッド ハードナー	375119	1L	6
オートサフェーサー ラピッド ハードナーHT	376567	1L	6

## オートクリヤー ラピッド ハードナー



S1.05.04

**製品の説明**

オートクリヤーラピッド用のハードナー。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
オートクリヤー ラピッド ハードナー	513816	1L	6

## EPプライマー ハードナー



S2.4.3

**製品の説明**

プライマーサフェーサーEP用ハードナー。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
EPプライマー ハードナー	513797	0.5L	6

## オートクリヤーLVスペリア ハードナー



S1.05.01

### 製品の説明

オートクリヤーLVスペリア クリアコートシステム用の多用途ハードナー。あらゆる補修サイズと温度範囲で使用できます。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
オートクリヤーLVスペリア ハードナー	376523	2.5L	4

## オートクリヤーWB 2.0ハードナー



5.0.4

### 製品の説明

オートクリヤーWB 2.0用のハードナー。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
オートクリヤーWB 2.0ハードナー	540966	2.5L	4

## オートクリヤー ミックス&マット ハードナー



S1.05.19

### 製品の説明

オートクリヤー ミックス&マット用のハードナー。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
オートクリヤー ミックス&マット ハードナー	520899	1L	6

## シンナーX



### 製品の説明

プライミングフィラー680グレー用シンナー

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
シンナーX	521428	5L	4

## プラスリデューサー



### 製品の説明

様々な製品に使用可能な多用途シンナー。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
プラスリデューサーエクスプレスドライ	574684	5L	4
プラスリデューサー エキストラファースト	521411	5L	4
プラスリデューサー ファースト	513830	5L	4
プラスリデューサー ファースト	521450	16L	1
プラスリデューサー ミディアム	513831	5L	4
プラスリデューサー ミディアム	521451	16L	1
プラスリデューサー スロー	513832	5L	4
プラスリデューサー スロー	521452	16L	1
プラスリデューサー エキストラスロー	521409	1L	6

## プラス アクセラレーター2



### 製品の説明

温度15°C未満での塗装条件下もしくは2トーン、3トーン等のデザイン塗装の硬化に最適な硬化促進剤。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
プラス アクセラレーター2	513790	1L	6

## SRAエージェント



### 製品の説明

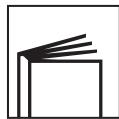
2液型上塗り塗料のボカシ用シンナーで、スポット補修時のボカシ際ミストをなじませるために使用します。

### メリット

2液型上塗り塗料のボカシ際の肌荒れのリスクを低減します。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
SRAエージェント	521466	5L	4

## オートクリヤーLV スーペリア アクセラレーター



S1.05.01

### 製品の説明

オートクリヤーLV スーペリア ファーストおよびミディアム用の硬化促進剤。25°C未満でのスポットおよびパネル補修用に適しています。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
オートクリヤーLV スーペリア アクセラレーター	377353	1L	6

## LVエコ リデューサー



S1.05.01

### 製品の説明

オートクリヤーLVスупerior クリアコートシステム用の多用途シンナー。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
LVエコ リデューサー ファースト	540953	1L	6
LVエコ リデューサー ミディアム	540952	1L	6
LVエコ リデューサー スロー	540954	1L	6

## アクチベーター WB



### 製品の説明

オートウェーブおよびオートサフェーサーWB用の標準シンナー。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
アクチベーター WB	374395	1L	6

## オートクリヤーWB 2.0リデューサー



### 製品の説明

オートクリヤーWB 2.0用のシンナー。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
オートクリヤーWB 2.0リデューサー	540967	1L	6

## オートクリヤーWB 2.0 SRAシンナー



### 製品の説明

オートクリヤーWB 2.0システムの専用ぼかし用シンナー。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
オートクリヤーWB 2.0 SRAシンナー	540969	1L	6

## オートクリヤー ミックス&マット リデューサー



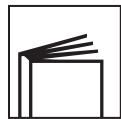
S1.05.19

### 製品の説明

オートクリヤー ミックス&マット用シンナー。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
オートクリヤー ミックス&マット リデューサー スタンダード	520900	1L	6
オートクリヤー ミックス&マット リデューサー スロー	520901	1L	6

## M600



6.27

### 製品の説明

汎用溶剤系脱脂剤で、スチール面、旧塗膜、およびプライマーサフェーサーの脱脂洗浄に使用します。

### 特長

オイル、シリコン、グリスなど、溶剤で溶解できる不純物を効率的に除去します。

### ポイント

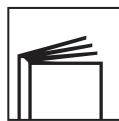
M600はシッケンズの溶剤系脱脂剤の中で最も塗膜に与える影響が少ない製品です。水性洗浄剤と併用することで効率的に脱脂作業が行えます。溶剤系製品の塗装前にはM600を使用して仕上げてください。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
ディグリーサーM600	521410	5L	4
ディグリーサーM600	521445	16L	1



適切な安全保護具を  
使用してください。

# M700



S4.02.02

## 製品の説明

静電防止効果を持つ溶剤系脱脂剤で、スチール面、旧塗膜、およびプライマーサフェーサーの脱脂洗浄に使用します。

## メリット

脱脂洗浄と静電防止の特性を合わせ持っているため、プラスチックおよびグラスファイバーパーツの脱脂作業に最適です。

## ヒント

水性洗浄剤と併用することで効率的に脱脂作業が行えます。溶剤系製品の塗装前にはM700を使用して仕上げてください。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
M700 アンチスタティック シリコンリムーバー	376554	5L	4



適切な安全保護具を  
使用してください。

## M200



S4.03.01

### 製品の説明

水性洗浄剤で、被塗物の洗浄に使用します。

### メリット

被塗物に残留した指紋等、水溶性の不純物の除去に使用します。

### ヒント

溶剤系脱脂剤と併用することで効率的に脱脂作業が行えます。オートウェーブの塗装前にはM200を使用して仕上げてください。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
M200	373078	5L	4



適切な安全保護具を  
使用してください。

## オートウェーブ ガンクリーナー



S6.71

### 製品の説明

水性製品に使用したスプレーガンの洗浄、すすぎ用洗浄剤。

### メリット

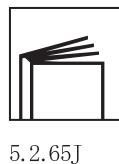
水性塗料の汚れ落ちが良くスプレーガンの洗浄に最適です。

### ヒント

ガンクリーナーの残留物付着防止のため、洗浄後はスプレーガンに少量のアクティベーターWBを通して塗料ノズル内をゆすいでください。器具を洗浄液に長時間浸けないでください。使用済みのオートウェーブ ガンクリーナーは、オートウェーブ セパレーターを使用し再利用が可能です。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
オートウェーブ ガンクリーナー	375082	5L	4

## オートベースプラス ブレンディング エージェント



### 製品の説明

オートベースプラスメタリック色のボカシ補修時に使用します。

### メリット

ボカシ塗装部分に塗装することによりベースコートのなじみが向上します。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
オートベースプラス ブレンディング エージェント	521417	1L	6

## オートウェーブ アディティブLP

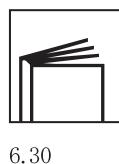


### 製品の説明

調合済み塗料に338NBと338ND が含まれる場合、オートウェーブアディティブLP を 5%添加すると可使時間を3ヶ月まで延長することができます。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
オートウェーブ アディティブLP	374388	1L	6

## アンチシリコン



### 製品の説明

クリヤー類や2液型ソリッドの上塗り塗装時に使用するハジキ防止用添加剤です。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
アンチシリコン	513798	0.5L	6

## イラスト・オ・アクティブ



6.8

### 製品の説明

プラスチックパーツの補修時、塗膜に柔軟性を与えることができる添加剤です。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
イラスト・オ・アクティブ	376553	1L	6

## カラービルドプラス プラスチック アディティブ



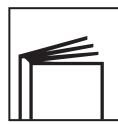
S2.2.02

### 製品の説明

プラスチックアディティブを規定量カラービルドプラスに添加することで直接プラスチックパーツに塗装できます（純PP、純PEは除く）さらにノンサンディングでベースコートまたはトップコートが塗装できます。柔軟剤としての効果があるためイラスト・オ・アクティブの混合は不要です。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
カラービルドプラス プラスティック アディティブ	520891	1L	6

## オートウェーブ セパレーター



6.92

### 製品の説明

汚れたオートウェーブ ガンクリーナーから固形分を分離させる粉末です。

### メリット

セパレーターで分離させた固形分をフィルターで取り除き、ガンクリーナーを再利用することができます。

製品名	商品番号	容量	ケース(入数)
オートウェーブ セパレーター	519271	0.85kg	2

# NOTES

General informations . . . . .	4
■ パテ	
■ ポリキット IV . . . . .	14
■ ポリサフェーサー . . . . .	15
■ コンビフィラー . . . . .	16
■ 1液型プライマーサフェーサー	
■ ウオッシュプライマー 1K CF エアゾール . . . . .	17
■ スポットプライマー グレー . . . . .	18
■ スポットシーラーダイレクトトゥメタル . . . . .	19
■ 1Kオール プラスティック プライマー . . . . .	20
■ プライミングフィラー680 . . . . .	21
■ オートサフェーサーWB . . . . .	22
■ オートサフェーサーUV . . . . .	23
■ オートサフェーサーUVエアゾール . . . . .	24
■ 2液型プライマーサフェーサー	
■ カラービルド プラス . . . . .	25
■ カラービルド プラス . . . . .	26
■ オートサフェーサー ラピッド . . . . .	27
■ マルチユーズ フィラー エクセル . . . . .	28
■ プライマーサフェーサーEP . . . . .	29
■ 2液型トップコート	
■ オートクリル プラス . . . . .	30
■ 溶剤系ベースコート	
■ オートベース プラス . . . . .	31
■ オートベース プラス . . . . .	32
■ オートベース プラス . . . . .	33
■ 水性ベースコート	
■ オートウェーブ . . . . .	34
■ オートウェーブ . . . . .	35
■ オートウェーブ . . . . .	36
■ オートウェーブ2.0 . . . . .	37
■ クリヤーコート	
■ オートクリヤー プロ エクスプレス . . . . .	38
■ オートクリヤー エキスパートHS . . . . .	39
■ オートクリヤー ラピッド . . . . .	40
■ オートクリヤーLVスペリア ファースト . . . . .	41
■ オートクリヤーLVスペリア ミディアム . . . . .	42
■ オートクリヤーWB 2.0 . . . . .	43
■ オートクリヤー ミックス&マット . . . . .	44
■ ハードナー	
■ ポリサフェーサー ハードナー . . . . .	45
■ Pハードナー . . . . .	45
■ オートサフェーサー ラピッド ハードナー . . . . .	45
■ オートクリヤー ラピッド ハードナー . . . . .	46
■ EPプライマー ハードナー . . . . .	46
■ オートクリヤーLVスペリア ハードナー . . . . .	47
■ オートクリヤーWB 2.0 ハードナー . . . . .	47
■ オートクリヤー ミックス&マット ハードナー . . . . .	47
■ シンナー/硬化促進剤	
■ シンナーX . . . . .	48
■ プラス リデューサー . . . . .	48
■ プラス アクセラレーター2 . . . . .	48
■ SRAエージェント . . . . .	49
■ オートクリヤーLV スペリア アクセラレーター . . . . .	49
■ LVエコ リデューサー . . . . .	49
■ アクチベーター WB . . . . .	50
■ オートクリヤーWB 2.0 リデューサー . . . . .	50
■ オートクリヤーWB 2.0 SRAシンナー . . . . .	50
■ オートクリヤー ミックス&マット リデューサー . . . . .	51
■ 脱脂洗浄剤/ガンクリーナー	
■ M600 . . . . .	52
■ M700 . . . . .	53
■ M200 . . . . .	54
■ オートウェーブ ガンクリーナー . . . . .	55
■ 添加剤/その他	
■ オートベースプラス ブレンディング エージェント . . . . .	56
■ オートウェーブ アディティブLP . . . . .	56
■ アンチシリコン . . . . .	56
■ イラスト・オ・アクティフ . . . . .	57
■ カラービルドプラス プラスチック アディティブ . . . . .	57
■ オートウェーブ セパレーター . . . . .	57

アクゾノーベルコーティング株式会社  
〒186-0012 東京都国立市泉4丁目8-7  
Tel. 042-843-0081 Fax. 042-577-7444

Visit us at [www.sikkensvr.com/jp](http://www.sikkensvr.com/jp)

